

Ungarn-Budapest: Bygge- og anlægsarbejder
OJ S 14/2018 20/01/2018
Udbudsbekendtgørelse
Bygge og anlæg

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Del I: Ordregivende myndighed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

CVR-nummer: AK15646

Postadresse: Rózsa utca 81–83

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1064

Land: Ungarn

Kontaktperson: Bálintné Karch Magdolna

E-mail: balintne@tvvrt.hu

Telefon: +36 13016717

Fax: +36 13016709

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <http://www.tvvrt.hu>

Internetadresse for køberprofilen: <http://www.tvvrt.hu>

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

CVR-nummer: AK01236

Postadresse: Eötvös utca 3.

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1067

Land: Ungarn

Kontaktperson: dr. Mogyorósi Sándor jegyző

E-mail: mogyorosi.sandor@terezvaros.hu

Telefon: +36 13517965

Fax: +36 13518934

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <http://www.terezvaros.hu>

Internetadresse for køberprofilen: <http://www.terezvaros.hu>

I.2. Information om fælles indkøb

Kontrakten omfatter fælles udbud

I.3. Kommunikation

Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: <https://app.box.com/s/213r5n7o7wz42n6e4jxtq7x4yv6n61p>

Yderligere oplysninger fås på anden adresse:

Officielt navn: Dr. Kerekes Gábor Ügyvédi Iroda

Postadresse: Bem rakpart 43. I. emelt 107.

By: Budapest

NUTS-kode: HU110 Budapest

Postnummer: 1027

Land: Ungarn

Kontaktperson: Szabó Balázs

E-mail: kozbeszerzes@drkerekes.net

Telefon: +36 12370931

Fax: +36 12370932

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <http://www.tvvrt.hu>

Internetadresse for køberprofilen: <http://www.tvvrt.hu>

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:

Officielt navn: Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

CVR-nummer: AK 15646

Postadresse: Rózsa utca 81–83. 410. sz. szoba

By: Budapest

Postnummer: 1064

Land: Ungarn

Kontaktperson: Bálintné Karch Magdolna

Telefon: +36 13016717

E-mail: balintne@tvvrt.hu

Fax: +36 13016709

NUTS-kode: HU110 Budapest

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <http://www.tvvrt.hu>

Internetadresse for køberprofilen: <http://www.tvvrt.hu>

I.4. Type ordregivende myndighed

Anden type: önkormányzati tulajdonú gazdasági társaság

I.5. Hovedaktivitet

Anden aktivitet: vagyonkezelés, ingatlanüzemeltetés

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang

II.1.1. Betegnelse

A Hunyadi téri vásárcsarnok műemlék épületének (műemléki törzsszám: 16244.) átfogó-, állagmegóvó felújítási és restaurátori munkáinak megvalósítása és kiviteli tervek elkészítése

II.1.2. Hoved-CPV-kode

45000000 Bygge- og anlægsarbejder

II.1.3. Kontrakttype

Bygge- og anlægsarbejder

II.1.4. Kort beskrivelse

Fővállalkozási szerződés keretében a Hunyadi téri vásárcsarnok műemlék épületének (műemléki törzsszám: 16244.) átfogó-, állagmegóvó felújítási és restaurátori munkáinak megvalósítása és a felújításhoz szükséges kiviteli tervek elkészítése.

II.1.5. Anslået samlet værdi

Værdi eksklusivt moms: 1,00 HUF

II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.2. Beskrivelse

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

45453100 Istandsættelsesarbejder, 45212314 Bygge- og anlægsarbejder: historiske monumenter og mindesmærker, 92522200 Bevarelse af historiske bygninger, 45442300 Arbejde i forbindelse med overfladebeskyttelse, 45110000 Nedrivning og nedbrydning af bygninger og jordarbejde, 45262100 Stilladsarbejde, 45262300 Betonarbejder, 45262310 Arbejder i armeret beton, 45262500 Murværks- og murerarbejder, 45223200 Konstruktionsarbejder, 45261310 Inddækningsarbejder, 45261400 Pladearbejder, 42416000 Elevatorer, spandeelevatorer, lifte, rulletrapper og rullende fortove, 45300000 Udførelse af bygningsinstallationer, 45310000 Udførelse af elektriske installationer, 45350000 Maskininstallationer, 45210000 Byggearbejde, 45262700 Ombygningsarbejde, 71220000 Arkitektprojektering, 71327000 Tjenesteydelser inden for projektering af bærende konstruktioner, 71321000 Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: HU110 Budapest

Hovedudførelsessted: Budapest VI. kerület, Hunyadi tér 4–5. szám alatti, 29451 helyrajzi számon felvett ingatlan.

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Fővállalkozási szerződés keretében a Hunyadi téri vásárcsarnok műemlék épületének (műemléki törzsszám: 16244.) átfogó-, állagmegóvó felújítási és restauratori munkáinak megvalósítása és a felújításhoz szükséges kiviteli tervek elkészítése.

A teljesen beépített telek területe: 3520 m².

Alapterületek szintenként: helyiségek hasznos (nettó); egyéb nettó alapterület; bruttó szintterület.

Pinceszint: 2885 m²; 3456 m²;

Földszint: 3036 m²; 3416 m²;

1. emelet (csarnok légtér nélkül): 1464 m²; függőfolyosó, erkély: 19 m²; 1831 m²;

Tetőterasz szint: tetőterasz, átjáró: 210 m²;

2. emelet (csarnok légtér nélkül): 961 m²; függőfolyosó: 9 m²; 1246 m²;

Padlás szint: 30 m²; gépészeti terasz: 40 m²;

Szintek összesen: 8376 m²; 278 m²; 9949 m².

Műemléki szempontok figyelembe vételével készítendő főbb munkarészek:

— Kültéri és csarnoktéri belső homlokzati felületek rekonstrukciója a következő tartalommal: a téglaburkolatok, a homlokzati kőelemek, a homlokzati románcement kötőanyagú vakolattal vakolt és vakolatdíszes felületek és a homlokzati nyílászárók rekonstrukciójával, pótlásával, felújításával: bruttó függőleges vetületi felületek mennyisége: kültéri: 2746 m², beltéri (csarnoktéri): 1966 m², összesen 4712 m²,

— Szakrestauratori munkák: homlokzati figurális domborműves szobrászati díszek restaurálása: 57 db, homlokzati álló konzolok: 32 db, díszmű bádogos elemek fémrestaurálása: 114 db plusz 86 m,

- Új monolit vasbeton tartószerkezeti lemezszerkezetek készítése: födémcsereként és új vasbeton ellenlemez-szerkezetek: összesen 4576 m² alapterületen,
- belső elvezetésű csapadékvíz elleni szigetelés készítése: 453 m² vízszintes vetületi alapterületen,
- 28 168 légm³ térfogatú, 10 métertől 19 méterig terjedő nagy belmagasságú térlefedő szerkezet térállványozás alkalmazásával történő felújítása,
- épület pinceszintjének teljes illetve viszonylagos szárazságát biztosító utólagos szigetelésének elkészítése vízszintes vízzár injektálással (320 falkeresztmetszet m²), és belső (falak + pillérek + aljzatok összes felülete 2193 m²) oldali felületi szigeteléssel, a szigetelési felületek (összesen 2513 m² szigetelési felület) folyamatos kialakítással.

További jelentős munkarészek:

- kiürítéshez és tűzvédelméhez és hő- és füstelvezetéséhez szükséges műszaki megoldások megvalósítása 650 fő maximális benntartózkodó létszámnak megfelelően, 6 tűzszakasz kialakításával együtt,
- levegős hőszivattyúval ellátott hőszivattyús hő- és hidegenergia termelő rendszer és fűtési-hűtési rendszer kiépítése, ahol a fűtési energiaigény több mint 200 kW,
- épületautomatikai és központi épületfelügyeleti rendszer kiépítése (kapcsolószelekrények összesen több mint 150 kW teljesítménnyel).

Tervezési munkarészek:

- Kivitelezési tervdokumentáció elkészítése és dokumentálása a vonatkozó jogszabályokban (ideértve a szabványokat, kamarai előírásokat és a szakmai szabályokat is) előírtak szerint és a kivitelezéshez szükséges módon és tartalommal, továbbá az ajánlatkérő részére 1 példány digitális és 3 példány nyomtatott formában történő átadása. Továbbá az ehhez szükséges méretezések, számítások elvégzése, a hatósági és szakhatósági, valamint közműszolgáltatói egyeztetések elvégzése és hozzájárulások beszerzése,
- Megvalósulási tervdokumentáció elkészítése és dokumentálása a vonatkozó jogszabályokban (ideértve a szabványokat, kamarai előírásokat és a szakmai szabályokat is) előírtak szerint, a kivitelezés tényleges megvalósulásának megfelelő tartalommal, továbbá az ajánlatkérő részére 1 példány digitális és 1 példány nyomtatott formában történő átadása,
- Tervezői művezetési feladatok elvégzése a kivitelezéshez szükséges mennyiségben. A szükséges közműfejlesztési hozzájárulások megfizetése és a berendezési tárgyak beszerzése nem képezik a nyertes ajánlattevő feladatát.

A nyertes AT tervezési és kivitelezési feladataira vonatkozó műszaki leírást részletesen a közbeszerzési dok. részét képező műszaki dok. tartalmazza.

II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Ajánlatkérő kockázatainak csökkentésére vállalt intézkedések és eljárások, szakmai ajánlattal bemutatva / Vægtning: 20

Kvalitetskriterium - Navn: Környezetvédelmi, fenntarthatósági vállalások, szakmai ajánlattal is bemutatva / Vægtning: 10

Pris - Vægtning: 70

II.2.6. Anslået værdi

Værdi eksklusive moms: 1,00 HUF

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem

Varighed i måneder: 14

Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.2.10.

Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

3. (ár) értékelési szempont: Tartalékkeret nélküli egyösszegű ajánlati ár (nettó Ft)

Értékelési szempont: legjobb ár-érték arány. Kiosztható pontok száma: 0-100. Módszer: 3. részszerpont: fordított arányosítás, 1. és 2. részszerpont: sorba rendezés és fordított arányosítás együttes alkalmazása.

Ajánlatkérő jelen eljárásban nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját.

Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

III.1. Betingelser for deltagelse

III.1.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésben meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll. A kizáró okok igazolásának ellenőrzését Ajánlatkérő 2 körben végzi: 1. körben az EEKD alapján; 2. körben a 321/2015. (X.30.) Kr. szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a bíráló körében a Kbt. 69. § (4) szerint kerül sor. Az EEKD kitöltésére vonatkozó információkat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. Öntisztázás a Kbt. 64. § szerint. A jogerős határozatot az EEKD-val egyidejűleg kell benyújtani. A kizáró okok hatálya alatt nem állásának igazolása ajánlattevő esetén a 321/2015. Kr. 8. §, 10. §, 12-14. §, 16. § szerint, az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek esetén a 321/2015. Kr. 15. § (1) bekezdés szerint, az alkalmasság igazolásában részt nem vevő alvállalkozók esetén a Kbt. 67. § (4) bekezdése és a 321/2015. Kr. 15. § (2) bekezdés szerint. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetén az ajánlathoz csatolandó a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelem és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolás is, amennyiben nincs folyamatban változásbejegyzési eljárás, úgy nemleges tartalmú nyilatkozatot kell az ajánlat részeként benyújtani (321/2015. Kr. 13. §). Szakmai tevékenység végzésére vonatkozó alkalmasság előírása [Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pont]:

Ajánlattevő, illetve - amennyiben valamely alkalmassági követelmény(ek) vonatkozásában más szervezet vagy személy kapacitására kíván támaszkodni, úgy az adott alkalmassági követelmény(ek) vonatkozásában - a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet az ajánlatban köteles nyilatkozni arról, hogy az általa igazolni kívánt alkalmassági követelmények teljesülnek.

Ajánlattevő, illetve a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet(ek) az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, a felhívásban előírt dokumentumokat az ajánlatkérő Kbt. 69. §-a szerinti felhívására kötelesek benyújtani az alábbiak szerint:

SZ.1/ Ajánlattevő csatolja ajánlatához nyilatkozatát, hogy megfelel az SZ.1/ pontban előírt alkalmassági követelménynek, az igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplő

nyújtsa be az SZ.1/ pont szerinti alkalmassági követelményben meghatározott engedély vagy jogosítvány másolatát, illetve a szervezeti, kamarai tagságról szóló igazolást.

SZ.2/ Ajánlattevő csatolja ajánlatához nyilatkozatát, hogy megfelel az SZ.2/ pontban előírt alkalmassági követelménynek, az igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplő nyújtsa be az SZ.2/ pont szerinti alkalmassági követelményben meghatározott engedély vagy jogosítvány másolatát, illetve a szervezeti, kamarai tagságról szóló igazolást.

Követelmény:

SZ/1. Alkalmatlan az ajánlattevő a szerződés teljesítésére, amennyiben az építőipari kivitelezési tevékenységet folytató gazdasági szereplők nem szerepelnek az 1997. évi LXXVIII. tv. szerinti, építőipari kivitelezési tevékenységet végzők névjegyzékében, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország kivitelezői nyilvántartásában nem szerepelnek, vagy a letelepedés szerinti országban a kivitelezési tevékenység vonatkozásában előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkeznek.

SZ/2. Alkalmatlan az ajánlattevő a szerződés teljesítésére, amennyiben a tárgyi építési beruházáshoz kapcsolódó tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában nem szerepel, vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkezik.

III.1.2. Økonomisk og finansiel kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskræfter:

Az alkalmassági feltételnek való megfelelés ellenőrzését AK 2 körben végzi: 1. körben az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) alapján; 2. körben a 321/2015. (X.30.) Kr. szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a bírálat körében a Kbt. 69. § (4) szerinti kerül sor. Az EEKD kitöltésére vonatkozó részletes információkat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. AK előzetes igazolási módként elfogadja az ajánlattevők, érintett gazdasági szereplők egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész alfa pont szerinti egyszerű nyilatkozatát arról, hogy megfelelnek az alkalmassági minimumkövetelményeknek.

P1. Ajánlattevő csatolja a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19. § (1) bekezdés a) pontja alapján valamennyi pénzforgalmi számlavezető pénzügyi intézményétől származó, az ajánlati felhívás feladásának napjától visszafelé számított 24 hónapra vonatkozó nyilatkozatot legalább az alábbi tartalommal:

- a pénzforgalmi bankszámla száma,
- mióta vezeti a pénzügyi intézmény a pénzforgalmi számláját,
- fizetési kötelezettségeinek a számlavezető pénzügyi intézmény felé a felhívás feladásának napjától visszszámított 24 hónapban határidőre eleget tett-e,
- volt-e a pénzforgalmi számláján a felhívás feladásának napjától visszszámított 24 hónapban 15 napot meghaladó sorba állítás, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, ha ezek az adatok rendelkezésre állnak.

P2. Ajánlattevő csatolja 321/2015. (X.30.) Kr. 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzlet évre vonatkozó közbeszerzés tárgya (műemlék épület vagy műemlék épületek felújítására és/vagy rekonstrukciójára és/vagy tervezésére vonatkozó) szerinti, általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló nyilatkozatát attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. A 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (3) és (7) bekezdése megfelelően alkalmazandó.

A Kbt. 65. § (8) bekezdése irányadó.

Amennyiben az ajánlattevő nem rendelkezik a felhívás feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzleti év közbeszerzés tárgya szerinti árbevételi adataival, úgy a tevékenysége megkezdése óta elért közbeszerzés tárgya szerinti nettó árbevételének kell elérnie az előírt összeget.

A fenti alkalmassági követelmény alkalmazásában műemlék épület alatt a kulturális örökség védelméről szóló törvényben meghatározott műemléknek, nyilvántartott műemléki értéknek (a továbbiakban együtt: műemlék) minősülő épületet kell érteni.

A 321/2015. Kr. 19. § (7) bek. alapján azokban az esetekben, amelyekben a 28. §-ban és a 36. §-ban meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke – figyelemmel a 30. §-ban és a 39. §-ban foglaltakra – bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő megfelel az adott alkalmassági követelménynek, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzékén való szereplés tényét, illetve az Európai Unió egy másik tagállamában letelepedett gazdasági szereplő által benyújtott, a letelepedési helye szerinti, az elismert ajánlattevők hivatalos listáját vezető szervezettől származó jegyzék szerinti igazolást is köteles az ajánlatkérő elfogadni az (1) bekezdésben foglalt egyéb igazolási módok helyett.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 19. § (6) bekezdése jelen eljárás keretében megfelelően alkalmazandó.

A 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (2) bekezdésében foglaltak szerint kell igazolnia, hogy megfelel az.

Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Kr. 1. § (5) bekezdése alapján jár el.

A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben a Kbt. 65. § (8) bekezdés irányadó.

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves:

P1. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha a számlavezető pénzügyi intézmény által kiadott igazolás szerint:

— fizetési kötelezettségeinek a számlavezető pénzügyi intézmény felé a felhívás feladásának napjától visszafelé számított 24 hónapban határidőre nem tett eleget,

— számláján a felhívás feladásának napjától visszafelé számított 24 hónapban 15 napot meghaladó sorba állítás volt.

Ajánlatkérő a sorba állítás alatt a 2009. évi LXXXV. törvény 2. § 25. pontjában meghatározott fogalmat érti.

P2. Alkalmatlan az ajánlattevő, közös ajánlattevő, ha az eljárást megindító felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozóan az általános forgalmi adó nélkül számított közbeszerzés tárgya (műemlék épület vagy műemlék épületek felújítására és/vagy rekonstrukciójára és/vagy tervezésére vonatkozó) szerinti árbevétele összesen nem érte el a 2 200 000 000 HUF értéket.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján közös ajánlattevők esetében a P1. alkalmassági követelmény esetében elegendő, ha a közös ajánlattevők egyike megfelel. A P2. alkalmassági minimumkövetelménynek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskrævier:

Az alkalmassági feltételnek való megfelelés ellenőrzését Ajánlatkérő 2 körben végzi: 1. körben az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) alapján; 2. körben a 321/2015. (X. 30.) Kr. szerinti igazolások és nyilatkozatok benyújtására a bírálat körében a Kbt. 69. § (4) szerint kerül sor. Az EEKD dokumentum kitöltésére vonatkozó részletes információkat a közbeszerzési dok. tartalmaznak. Ajánlatkérő előzetes igazolási módként elfogadja az

ajánlattevők, érintett gazdasági szereplők EEKD IV. rész alfa pont szerinti egyszerű nyilatkozatát arról, hogy megfelelnek az alkalmassági minimumkövetelményeknek.

M1. Ajánlattevő mutassa be a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdés a) pontja alapján a felhívás feladásától visszafelé számított öt évben (60 hónapban) befejezett teljesítéseit, különösen a közbeszerzés tárgyára vonatkozó referenciáit a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (3) bekezdése szerint a szerződést kötő másik fél által adott igazolással kell igazolni.

A szerződést kötő másik fél által adott igazolásban meg kell adni legalább:

- a szerződést kötő másik fél nevét,
- a szerződést kötő másik fél nevében referenciát igazoló személy nevét, elérhetőségét,
- az építési beruházás (referencia) tárgyát, valamint mennyiségét vagy az ellenszolgáltatás összegét, az alkalmasság igazolásához szükséges valamennyi adatot (az előírt alkalmassági minimumkövetelményeknek megfelelően részletezett tartalommal),
- a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontját, külön feltüntetve a műszaki átadás-átvétel időpontját),
- a teljesítés helyét, műemlék esetében a műemléki törzsszámot,
- továbbá az igazolásban nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.

Amennyiben a referencia munkát konzorciumi formában teljesítették, a referencia igazolására a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (5) bekezdésében foglaltak az irányadóak.

A vonatkozó referenciaigazolásból az előírt alkalmassági minimumkövetelményeknek való megfelelésnek egyértelműen ki kell derülnie.

Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (2a) bekezdés a) pontja alapján azokat a referenciákat tudja elfogadni, amelyek a vizsgált időszak alatt befejezésre kerültek (a felhívás feladásától számított 5 évben) és a felhívás feladásától számított 8 éven belül kerültek megkezdésére.

A 321/2015. Kr. 22. § (5) bekezdése valamint a Kbt. 140. § (9) bekezdése is irányadó.

M2. Ajánlattevő mutassa be a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdés b) pontja alapján azokat a szakembereket - a megnevezés, végzettség vagy képzettség, szakmai tapasztalat ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe.

Csatolandó dokumentumok:

- a szakemberek bevonására, ismertetésére vonatkozó nyilatkozat, pontosan megjelölve, hogy melyik szakember melyik alkalmassági feltételnek való megfelelés céljából kerül bevonásra,
- a szakember saját kezűleg aláírt szakmai önéletrajza, olyan részletezettséggel, hogy annak alapján az alkalmasság minimumkövetelményei között előírt feltételek megléte egyértelműen megállapítható legyen,
- a végzettséget, vagy képzettséget igazoló dokumentumok,
- a szakember által aláírt, rendelkezésre állási, valamint arra vonatkozó nyilatkozata, hogy az eljárásba történő bevonásáról tudomással bír.

Ha a bemutatott szakember érvényes jogosultsággal szerepel az ingyenesen elérhető elektronikus nyilvántartásban, abban az esetben a szakmai önéletrajzban elegendő az érvényes jogosultság névjegyzéki nyilvántartási számát és az elektronikus elérési útvonalat megjelölni, továbbá az önéletrajzban ismertetni kell az alkalmassági követelményeknél (M2.1.; M2.2.; M2.4.) megjelölt egyéb szakmai tapasztalatra vonatkozó adatokat, úgy, hogy az adatokból a szakmai alkalmasság megállapítható legyen.

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves:

M1. Alkalmatlan AT, ha nem rendelkezik a felhívás feladásától vissza számított 96 hónapban megkezdett és 60 hónapban befejezett, a használatra alkalmas állapotú átadásáig végzett, műszaki átadás-átvétellel lezárt felújítás és/vagy rekonstrukció és/vagy megerősítés és/vagy

bővítés és/vagy új építés, magasépítési kivitelezésére vonatkozó, az előírásoknak megfelelően teljesített referenciákkal melyek tartalmazták legalább az alábbi munkarészeket:
M.1.1. legfeljebb két szerződésen belül műemlék épület(ek) minden szakágat (tartószerkezeti, építőmesteri, szakipari, épületgépészeti, épületvillamossági) tartalmazott és a munkákkal érintett nettó épület-alapterület elérte a 4500 m²-t;

M.1.2. legfeljebb két szerződésen belül műemlék épület(ek) homlokzat rekonstrukciója, amely tartalmazta homlokzati téglá- és/vagy kőelemek, és vakolattagozatok és/vagy vakolatdíszek, és homlokzati nyílászárók rekonstrukcióját és/vagy pótlását, melynél a munkákkal érintett homlokzati síkok bruttó függőleges vetületi felületének mennyisége elérte a 3500 m²-t;

M.1.3. legfeljebb két szerződésen belül műemlék épület(ek) monolit vasbeton tartószerkezeti lemezszerkezetek készítését, melynek mennyisége elérte a 2000 m²-t;

M.1.4. legfeljebb két szerződésen belül műemlék épület(ek) minimum 330 m² vízszintes vetületi alapterületű csapadékvíz elleni vízszigetelés és rétegrend kiépítés és/vagy felújítás készült;

M.1.5. legfeljebb két szerződésen belül műemlék épület(ek) legalább 1800 m² szigetelt felületű és/vagy falkeresztmetszetű, injektált falszigeteléssel összedolgozott bevonatszigeteléssel megvalósított utólagos talajnedvesség és/vagy talajvíznyomás elleni épületszigetelés készült;

M.1.6. legfeljebb két szerződésen belül a szakrestaurálási munkák tartalmaztak legalább 40 figurális dombormű és/vagy szoborművészi alkotás épületdísz-restaurálást és/vagy restaurátori rekonstrukciót és fémrestaurátori munkarészeket;

M.1.7. legfeljebb két szerződésen belül levegős hőszivattyúval ellátott hő- és hidegenergia termelő rendszer és teljes fűtési-hűtési rendszer kiépítése történt, ahol a fűtési energiaigény elérte a 100 kW-ot;

M.1.8. legfeljebb két szerződésen belül tartalmazta legalább 3500 m² nettó alapterületű épület minden alapszakágra (építészet, tartószerkezet, épületgépészet, épületvillamosság) kiterjedő kiviteli terveinek elkészítését.

Az előírt referenciák teljesíthetők több referenciával is. Az M.1.1.-M.1.8. alpontokban szereplő követelményeknek pontonként egy-egy referenciával (az átfedés megengedett) lehet megfelelni.

M2. Alkalmatlan Ajánlattevő, ha nem rendelkezik min. a teljesítésbe bevonnival kívánt alábbi szakemberekkel:

M2.1. legalább 1 fő a 266/2013 (VII.11.) Korm. rendelet szerinti MV-É-M felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember;

M2.2. legalább 1 fő a 266/2013 (VII.11.) Korm. rendelet szerinti MV-ÉG felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember;

M2.3. min. 1 fő a 266/2013 (VII.11.) Korm. rend. szerinti MV-ÉV felelős műszaki vezetői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember;

M2.4. min. 1 fő 266/2013 (VII.11.) Korm. rend. szerinti É (Építészeti tervezési terület) tervezői (vagy azzal egyenértékű) jogosultsággal vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező szakember;

M2.5. min. 1 fő fémrestaurátor és/vagy ilyen szakirányú tárgyrestaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Korm. rend. szerinti a tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel jogszabályi feltételeinek.

Folytatás a VI.3. pontban.

III.2. Kontraktbetingelser

III.2.2. Kontraktudførelsesvilkår

Mellékkötelezettségek: késedelmi kötbér (naponta 0,2 %, maximum 10 %), meghiúsulási kötbér (10 %) (kötbérek alapja a tartalékkeret nélküli nettó ajánlati ár), jólteljesítési biztosíték (a tartalékkeret nélküli nettó ajánlati ár 3 %-a), jótállás (36 és 60 hónap a szerződéstervezet szerint).

Ajánlattevőnek az ajánlatában a biztosítékok rendelkezésre bocsátásáról nyilatkoznia kell. Fizetési feltételek: Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme magyar forint. Részszámlázás biztosított a szerződéstervezetben rögzítettek szerint. Ajánlatkérő előleget biztosít.

Ellenszolgáltatás kifizetésének jogszabályi rendelkezései: Kbt. 135. § (1)-(2) (5) - (8) bekezdései, a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 32/A. és 32/B. §-a, a 2017. évi CL. törvény, Ptk. 6:130.§ (1) és (2) bekezdés.

Előleg mértéke: a tartalékkeret nélküli nettó ajánlati ár maximum 10 %-a.

Részletes fizetési feltételeket a közbeszerzési dokumentáció részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

III.2.3. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse

Krav om at anføre navne på og faglige kvalifikationer for de medarbejdere, der skal udføre kontrakten

Del IV: Procedure

IV.1. Beskrivelse

IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

Dato: 07/03/2018 Tidspunkt: 09:00

IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere

IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse

Ungarsk

IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud

Varighed i måneder: 2 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

IV.2.7. Betingelser for åbning af bud

Dato: 07/03/2018 Tidspunkt: 09:00

Sted:

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. 1064 Budapest, Rózsa utca 81-83. 410. szoba.

Oplysninger om adgangsberettigede personer og fremgangsmåde ved åbning af bud:

Ajánlatkérő az ajánlatok bontása vonatkozásában a Kbt. 68. § (1)-(4), (6) bekezdése szerint jár el. Az ajánlatok felbontásánál csak a Kbt. 68. § (3) bekezdés szerinti személyek lehetnek

jelen. Az ajánlatokat írásban és zártan, a felhívás által megjelölt kapcsolattartási pontban megadott címre közvetlenül vagy postai úton kell benyújtani az ajánlattételi határidő lejártáig.

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

VI.2. Oplysninger om elektroniske arbejds gange

Der vil blive anvendt elektronisk betaling

VI.3. Yderligere oplysninger

Az EU Lapjának korlátozása miatt, AK a VI.3) pontban szükséges további információkat a közbeszerzési dokumentumokban adja meg.

III.1.3. folyt.: M2.6. min. 1 fő szilikát-restaurátor és/vagy ilyen szakirányú tárgyrestaurátor szakemberrel, aki képzettsége és szakmai gyakorlata alapján megfelel a 439/2013. (XI. 20.) Korm. rend. szerint a tevékenység végzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel feltételeinek. Átfedés nem megengedett a szakemberek között.

1. Felhívás IV.2.6) pont „időtartam hónapban: 2” 60 nap.

2. AK a P/1,P/2,M/1,M/2 alkalmassági követelmények a minősített AT hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező szempontokhoz képest szigorúbban állapította meg.

3. Az ajánlat benyújtásának formai követelményei: a KD szerint.

4. Az alábbi nyilatkozatok, dokumentumok benyújtás szükséges, a KDban foglaltaknak megfelelően:

-Felolvasólap (Kbt. 66. § (5), (8) bek.).

-Aláírási címpéldány, aláírás minta, meghatalmazás.

-Változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről szóló igazolás.

— Céginformációs adatlap.

-Közös ajánlattételről szóló megállapodás.

-Alvállalkozók bevonásáról szóló nyilatkozat, nemleges tartalommal is (a Kbt. 66. § (6) bekezdésében foglaltak szerinti nyilatkozatot meg kell tenni az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentumban).

-Nyilatkozat a Kbt. 65. § (7) bek. szerinti szervezet bevonásáról (nemleges tartalommal is).

-Nyilatkozatát a Kbt. 66. § (2), (4) bek. szerint.

-Árazott költségvetés és szakmai ajánlat az értékelési szempontok alátámasztására a közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint.

5. AK a Kbt. 35. § (9) bek. alapján projektársaság létrehozását kizárja.

6. AK a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját nem alkalmazza.

7. AK az ajánlattételt ajánlati biztosíték adásához köti, melyet az ajánlattételi határidő lejártáig kell rendelkezésre bocsátani, és aminek az ajánlati köttetés idejére kell érvényesnek lennie.

Az ajánlattevő választása szerint teljesíthető a Kbt. 54. § (2) bekezdésben meghatározott módokon. Az ajánlati biztosíték mértéke 20 millió Ft. AK számlaszáma:10620106-00043401. A rendelkezésre bocsátását igazoló dokumentumot befűzés nélkül kell az ajánlathoz csatolni.

8. ATnek a szerződéskötés időpontjára rendelkezni kell legalább 30 000 000 Ft/év és 10 000 000 Ft/káresemény mértékű tervezői, 1 000 000 000 Ft/év és legalább 200 000 000 Ft /káresemény értékű építési-szerelési tevékenységre vonatkozó (alváll. kiterjedő) felelősségbiztosítással, vagy meglévő felelősségbiztosítását jelen szerződésre legalább

azonos mértékben kiterjeszteni, melyre vonatkozóan ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkozatot szükséges benyújtania.

9. AK a Kbt. 131. § (4) bekezdése szerint eljárva az eljárás nyertesével köt szerződést, vagy - annak visszalépése esetén - az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezettel (személlyel), ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte.

10. A teljes ajánlattételi felhívásban valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő. (CET)

11. Az eljárást megindító felhívásban és a dokumentációban nem szabályozott kérdésekben a dokumentáció rendelkezései, valamint a 2015. évi CXLI. törvény és végrehajtási rend. az irányadók.

12. AK konzultáció nélküli helyszíni bejárást tart, időpontja 2018. február 01. 9:00. Helyszín: Budapest VI. kerület, Hunyadi tér 4–5. sz. felőli főbejárat.

13. FAKSZ: Szabó Balázs(OO351),1027 Budapest, Bem rakp. 43., kozbeszerzes@drkerekes.net.

14. A Kbt. 57. § (2) szerint a dokumentumokat az ATnek, vagy az ajánlatban megnevezett alvállalkozónak elektronikus úton el kell érnie az ajánlattételi határidő lejártáig. ATnek a dokumentumok letöltésével egyidejűleg regisztrációs emailt kell küldeniük az 1.3. pontban megadott elérhetőségre, az alábbi adatokkal: gazdasági szereplő neve, székhelye, kapcsolattartó neve, email-es elérhetősége.

15. AK a részajánlattétel lehetőségét a beruházás műszaki egységességére tekintettel nem biztosítja.

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadresse: Riadó utca 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

A Kbt. 148. § (3)-(4) bekezdésének megfelelően.

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadresse: Riadó utca 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

18/01/2018